



The 24th International of Children

Hamedan • Iran
1-6 December 2017

Opening Ceremony
Cultural Complex-T

Place Time	Bu Ali Cultural & Artistic Complex			Avini Cultural & Artistic Complex		Fajr Hall	M
	Main Hall	Bu Ali Plateau	Professor Ebadi Plateau	Main Hall	Plateau		
	10 AM 3 PM 5:30 PM	10 AM 3 PM 5:30 PM	10 AM 11 AM	10 AM 3 PM 5:30 PM	10 AM 3 PM 5:30 PM	10 AM 3 PM 5:30 PM	
Friday 1 Dec	Pinocchio W&D: Amir Sheikh Jalili Esfahan 80 min •◆		Road Ducks W&D: FarhadEsmaeli Tehran 25 min □	Me & The Headstrong Door W&D: Mahmud teimuri Tehran 50 min ◆◆	Boys Are Alone 3 PM 5:30 PM W: Hamid Ghaleie D: SeyedJavadRahimzadeh Mashhad 55 min ○◆	Gold Clow W&D: Mohsen purghasemi Hamedan 60 min ○◆	
Saturday 2 Dec	Gray Childrens W&D: Omid Niaz Esfahan 60 min ○◆	Crystal Tale W: Eva Piotrowska D: Viktor Dragun Russia 40 min ◆◆		Shadi Trip W: Sahar Saba D: MohamadrezaMaleki Tehran 55 min ○◆	Miniatur W&D: Christophe Thebault France 35 min ◆	A Dog's Life W: Hamidrazanaeimi D: Mehdi Ghale Tehran 50 min ◆◆	Break Fa
Sunday 3 Dec	3PM 5:30 PM Little musician W: He BceXakkn D: Kil Jun Lee South Korea 50 min ◆◆		Saving Mama W: Ostakautto D: MahnazAghae Mashhad 25 min □	JikJiku On The Farm W&D: Hossein Mazinani Tehran 45 min •◆	Moon Forheaded W: AyubAghakhani D: Azadeh Ansari Tehran 55 min ◆◆	Pink Wisdom W&D: Mehdi Farshidsepehr Tehran 70 min ○◆	
Monday 4 Dec	The Mysterious Night W: A. Atashani F. BorjiFalsh D: AbdAtashani Tehran 50 min •◆	Sching-schang-hui W:Group D: Marga Koop Germany 35 min ◆	10 AM 3 PM 5:30 PM The Enemy Of God W&D: EmadedinRajablu Gorgan 20 min *	Hey-Who Are You W&D: Asad Allah Asadi Esfahan 65 min ○◆	Solo For Two W: SoerenOvsen& Giacomo Ravicchio D: Giacomo Ravicchio Denmark 45 min ◆	3 PM 5:30 PM Half Of The Ear W: Herma Shirov D: YlyasDurdyev Turkmenistan 45 min ◆	
Tuesday 5 Dec		Deevakula W: Emad Nasrabadi D: Mohamad Jahanpa Mashha 65 min •◆	The Scissors Which Looked For A Wo W: Mohamad Hossein Naserbakht D: Saeed Zeinolabedin Tehran 30 min □	3 PM 5:30 PM The Dairy Of An Ugly Duckling W: Hance Christian Andersen D: Tonio De Nitto Italy 50 min ◆◆	There Was A Home W: MozhdehHaghshenas D: M. Ashrafian M.Fadai Esfahan 35 min ○◆	Naughty Goat W: Parvinnuraliyeva D: Bahram Osmanov Azarbaijan 55 min ◆◆	

Closing Ceremony
Cultural Complex-

Bu Ali Cultural & Artistic Complex, Bu Ali Plateau , Professor Ebadi Plateau: Mofateh Blvd
Avini Cultural & Artistic Complex & Avini Plateau: Besat Blvd next to Mardom Park
Fajr Hall: Aviccena Tom (south side)
hamedan general office of cultural&islamic Guidance Theater Hal: Takhti Crossroad
Mahdieh Institute: Student Organization- Mahdieh Street



International Theater Festival Children & Youth

by: Bu-Ali Sina Artistic &
Thursday 30 Nov.10 A.m



Mahdiah Institute		Hamedan General Office Of Cultural & Islamic Guidance		Avini Cultural & Artistic Complex Comppus		
Theater Hall						
10 AM 11 AM	10 AM 11 AM	3:30 PM	4 PM	4:30 PM	5:45 PM	
	Who Is The Strongest Of All W&D: Somayeh Monajem Lahijan 20 min □		Green & Green W&D: Mehdi Salehyar Tabriz 25 min ■	Play & Child W: mohamadreza Jafari Lafovat D: Maryam mehdipur Pirbasti Kiasahr 25 min ■	Where There Is A Will, There Is A Way W: Ahmad biglarian D: Nesa Bakhshi Hamedan 35 min ■	"Mina & skilled friends" Writer: Mehdi Habib & Zohreh Shams Director: Akram Falah & Nahid Shams Cultural & Artistic Complex In Malayer Province 3 Dec 2017-10 AM & 11 AM
Break Yourself Not The Mirror W: Nesa Bakhshi D: Farzaneh Ahmadi Hamedan 25 min △	Kocholo's Present W&D: Ramin Kohen Tehran 20 min □	Kindness Soup W&D: Zahra Moridi Tehran 35 min ■	Congratulation W&D: Habib Allah Naseri Minab 25 min ■	A Simple Party W&D: Mehdi Habibi Shahrerei 25 min ■	Fetalamos Planet W&D: Behdad Balighfar Tehran 30 min ■	
	The Rabbit & The Turtle W: Manuchehr Akbarlu D: Saeid Sadeghi Tehran 25 min □	Play & Child W: Mohamadreza Jafari Lafovat D: Maryam mehdipur Pirbasti Kiasahr 25 min ■	Congratulation W&D: Habib Allah Naseri Minab 25 min ■	Green & Green W&D: Mehdi Salehyar Tabriz 25 min ■	Where There Is A Will, There Is A Way W: Ahmad biglarian D: Nesa Bakhshi Hamedan 35 min ■	
	My Tissue Was Lost Under The Cherry Tree W&D: Hamed Torabi Hamedan 25 min □	The Myth Of The Pot & The Pumpkin W: Vahid Khosravi D: R. Hoshyari M. Asadimaram Kermanshah 25 min ■	Fetalamos Planet W&D: Behdad Balighfar Tehran 30 min ■	Kindness Soup W&D: Zahra Moridi Tehran 35 min ■	A Simple Party W&D: Mehdi Habibi Shahrerei 25 min ■	
			A Simple Party W&D: Mehdi Habibi Shahrerei 25 min ■	The Myth Of The Pot & The Pumpkin W: Vahid Khosravi D: R. Hoshyari M. Asadimaram Kermanshah 25 min ■	Green & Green W&D: Mehdi Salehyar Tabriz 25 min ■	

by: Bu-Ali Sina Artistic &
Saturday 6 Dec.10 A.m



- Children Theater Competition
- Teenager Theater Competition
- ◆ National Theater
- Mirror Theater Competition
- Street Theater Competition
- * guest
- ◆ Iran Theater Competition
- ◆ International Theater Competition
- △ Student Theater

بیست جشنواره تئاتر کودک

آیین گشایش - مجتمع فرهنگی هنری بوعلی



مکان	مجتمع فرهنگی هنری بوعلی سینا			مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی		تالار فجر
	سالن اصلی	پلاتو بوعلی	پلاتو استاد عبادی	سالن اصلی	پلاتو	
زمان	۱۷:۳۰ - ۱۵ - ۱۰	۱۷:۳۰ - ۱۵ - ۱۰	۱۱ - ۱۰	۱۷:۳۰ - ۱۵ - ۱۰	۱۷:۳۰ - ۱۵ - ۱۰	۱۷:۳۰ - ۱۵ - ۱۰
جمعه ۱۳۹۶/۹/۱۰	پینوکیو	ن و ک: امیر شیخ جلی اصفهان ۸۰	جاده‌ی اردک‌ها	من و در لجبار	پسرهای تنه‌ایند	پنجه طلا
	ن و ک: ۲۵	فرهاد اسماعیلی تهران	ن و ک: ۲۵	ن و ک: محمود تیموری تهران ۵۰	ن: حمید قلمه‌ای ک: سیدجواد رحیم‌زاده مشهد ۵۵	ن و ک: محسن پورقاسمی همدان ۵۰
شنبه ۱۳۹۶/۹/۱۱	بچه‌های خاکستری	ن و ک: امید نیاز اصفهان ۶۰	داستان کریستال	سفر شادی	مینیاتور	روزگار یک سگ
	ن و ک: ۴۰	ن: اوا پتروشکا ک: ویکتور دراگون روسیه	ن و ک: ۲۵	ن: سحر صبا ک: محمدرضا مالکی تهران ۵۵	ن و ک: کریستف تیبال فرانسه ۳۵	ن: حمیدرضا نعیمی ک: مهدی قلعه تهران ۵۰
یکشنبه ۱۳۹۶/۹/۱۲	نوازنده کوچک	ن و ک: هی یک کن کیل جون لی کره جنوبی ۵۰	نجات مادر	جیک جیکو در مزرعه	ماه پیشونی	عقل صورتی
	ن و ک: ۲۵	ن: آستا کانوتو ک: مهناز آقایی مشهد	ن و ک: ۲۵	ن و ک: حسین مزینانی تهران ۳۵	ن: ایوب آقاخانی ک: آزاده انصاری تهران ۵۵	ن و ک: مهدی فرشیدی سپهر تهران ۵۰
دوشنبه ۱۳۹۶/۹/۱۳	شب اسرار آمیز	ن: ع آشنایی - ف برجی‌فلاح ک: عبد آشنایی تهران ۵۰	شینگ، شنگ شو	آهای تو دیگه کی هستی	تک نوازی دو نفره	نصفه گوش
	ن و ک: ۳۵	ن: گروهی ک: مارگا کوپ آلمان	ن و ک: ۲۰	ن و ک: اسداله اسدی اصفهان ۶۵	ن: سورن اووسن، گیاکومو ریواچیو ک: گیاکومو ریواچیو دانمارک ۳۵	ن: هرما عاشیرووف ک: الیاس دوردیف ترکمنستان ۳۵
سه شنبه ۱۳۹۶/۹/۱۴	دیواکولا	ن: عماد نصرآبادی ک: محمد جهان پا مشهد ۶۵	قپچی که دنبال کار می‌گشت	خانهای وجود داشت	بز بازیگوش	
	ن و ک: ۳۰	ن: محمدحسین ناصربخت ک: سعید زین‌العابدینی تهران	ن و ک: ۵۰	ن: هانس کریستین آندرسن ک: تونیو دی نپیتو ایتالیا ۵۰	ن: پروین نورالیا ک: بهرام عثمانوف آذربایجان ۳۵	

آیین پایانی - مجتمع فرهنگی هنری بوعلی

- تئاتر کودک
- تئاتر نوجوان
- ◆ تئاتر ملل
- مسابقه تئاتر خردسال
- مسابقه تئاتر خیابانی
- ✱ میهمان
- ✧ مسابقه تئاتر ایران
- ✦ مسابقه تئاتر بین‌الملل
- △ دانش آموزی



و چهارمین بین المللی و نوجوان

همدان
۱۵-۱۰ آذرماه ۱۳۹۶

لی سینا - پنجشنبه ۱۳۹۶/۹/۹ ساعت ۱۰

نمایش دانش آموزی «سینا و دوستان کاربلد» نوشته مهدی حبیبی و زهره شمس و کارگردانی اکرم فلاح و ناهید شمس روز یکشنبه ۱۳۹۶/۹/۱۲ ساعت ۱۰ و ۱۱ در مجتمع فرهنگی هنری شهرستان ملایر اجرا خواهد شد.	محوطه مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی				سالن نمایش اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان	کانون مهدیه
	۱۷:۴۵	۱۶:۳۰	۱۶	۱۵:۳۰	۱۱-۱۰	۱۱-۱۰
	خواستن و توانستن ن: احمد بیگلریان ک: نسا بخشی همدان ۳۵	بازی و کودک ن: محمدرضا جعفری لغوت ک: مریم مهدی پور پیربستی کاشهر ۲۵	سبز و سبز ن و ک: مهدی صالح یار تبریز ۲۵		کی از همه قوی تره ن و ک: سمیه منجم لاهیجان ۲۰	
	سیاره فتالاموس ن و ک: بهداد بلخ فر تهران ۳۰	یک میهمانی ساده ن و ک: مهدی حبیبی شهری ۲۵	مبارک باشد ن و ک: حبیب اله ناصری میناب ۲۵	آتش مهربانی ک: زهرا مریدی تهران ۳۵	هدیه کوچولو ن و ک: رامین کهن تهران ۲۰	خودشکن آینه شکستن خطاست ن: نسا بخشی ک: فرزانه احمدی همدان ۲۵
	خواستن و توانستن ن: احمد بیگلریان ک: نسا بخشی همدان ۳۵	سبز و سبز ن و ک: مهدی صالحیار تبریز ۲۵	مبارک باشد ن و ک: حبیب اله ناصری میناب ۲۵	بازی و کودک ن: محمدرضا جعفری لغوت ک: مریم مهدی پور پیربستی کاشهر ۲۵	خرگوش و لاک پشت ن: منوچهر اکبرلو ک: سعید صادقی تهران ۲۵	
	یک میهمانی ساده ن و ک: مهدی حبیبی شهری ۲۵	آتش مهربانی ک: زهرا مریدی تهران ۳۵	سیاره فتالاموس ن و ک: بهداد بلخ فر تهران ۳۰	افسانه دیگ و کدو ن: وحید خسروی ک: زهرا مریدی - م اسدی مرام کرمانشاه ۲۵	دستمال من زیر درخت آلبالو گم شده ن و ک: حامد ترابی همدان ۲۵	
	سبز و سبز ن و ک: مهدی صالح یار تبریز ۲۵	افسانه دیگ و کدو ن: وحید خسروی ک: زهرا مریدی - م اسدی مرام کرمانشاه ۲۵	یک میهمانی ساده ن و ک: مهدی حبیبی شهری ۳۰			

مجتمع فرهنگی هنری بوعلی سینا، پلاتو بوعلی سینا و پلاتو استاد عبادی: بلوار شهید مفتاح
مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی و پلاتو آوینی: بلوار بعثت - جنب پارک مردم
تالار فجر: ضلع جنوبی آرامگاه بوعلی سینا
سالن نمایش اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان: چهار راه تختی
کانون مهدیه: خیابان مهدیه - سازمان دانش آموزی

سینا - چهارشنبه ۱۳۹۶/۹/۱۵ ساعت ۱۰ صبح



پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

اصفهان - ۱۶ تا ۲۰ مهر ماه ۸۲



جدول حضور گروههای جنبی در شهرستان های استان اصفهان

نمایش	کارگردان	شهرستان محل اجرا
خرس و چشمه	مجتبی حجازی	نجف آباد ، شهرضا ، دهاقان ، سمیرم
شهر زیبای خدا	منصور قربانی	نطنز ، آران و بیدگل ، کاشان
بیعی و گرگ آتشپز	امید اجاقی	تیران و کرون ، چادگان ، فریدن ، فریدونشهر ، گلپایگان ، خوانسار
دام عنکبوت	محمدرضا وزیری	برخوار ، اردستان ، نایین
کاکلی	امیر جاودان زرین	فلاورجان ، فولادشهر ، زرین شهر ، مبارکه

جدول حضور گروههای جنبی در شهر اصفهان (اجرای مدارس) و سطح شهر

نمایش	کارگردان	محل اجرا	ساعت اجرا
کاکلی	غزال حیدری	مدارس سطح شهر	۹ و ۱۱ صبح
سیاه و سفید	ماهرخ میری	مدارس سطح شهر	
برفی و گرگ ناقلا	معصومه ماندنی	مدارس سطح شهر	
پره‌های جادویی	اسماعیل صرامی	مدارس سطح شهر	
زیرگنبد کبود	امیر شیخ جبلی	مدارس سطح شهر	
ایستگاه	امیر لطفی	مجمع فرهنگی هنری صائب	هر روز صبح ساعت ۱۰
غول ترافیک	رضا صالح نژاد	سطح شهر	صبح و بعدازظهر در سطح شهر
دیو و پری	مجتبی طالبی	مجمع فرهنگی هنری استاد فرشچیان	ساعت ۴ و ۶ بعدازظهر هر روز
قطار شادی	محمد صادقی	سطح شهر	از ساعت ۸ صبح لغایت ۵ بعدازظهر
کالسکه شادی	رشید بانکی	سطح شهر	از ساعت ۸ صبح لغایت ۵ بعدازظهر

جدول بخش شهرستان اصفهان

نمایش گل آفتابگردان کارگردان : رادمهر کشانی محل اجرا : کوهپایه اژییه، هرنند جرقویه، سجزی ، ورزنه

بخش نمایش و جنگ باغ نور

جنگ عمو خوشرنگ با اجرای محمد صادقی به همراه نمایش شاد و موزیکال (یکی بود...) به کارگردانی مهدی فدایی

ساعت ۱۵:۱۸ الی ۱۵:۲۰ روزهای ۱۷، ۱۸، ۱۹ و ۲۰ مهرماه

نمایش سوپ و سنگ - کارگردان : محمود فرهنگ (نمایش بخش حرفه ای جشنواره سراسری مریوان) ساعت ۳۰:۱۶ روزهای ۱۷، ۱۸، ۱۹ مهرماه



جشنواره تئاتر
کودک و نوجوان

جدول اجرای نمایش های

پانزدهمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان

اصفهان - ۱۶ تا ۲۰ مهرماه ۸۷

تاریخ	تالار هنر	تالار هلال احمر	تالار استاد فرشچیان	تالار شهید مطهری	تالار شیخ بهایی	تالار حوزه هنری
ساعت اجرا	۱۸:۳۰ و ۱۶:۳۰	۱۸:۳۰ و ۱۶:۳۰	۲۰ و ۱۸:۳۰	۱۷ و ۱۵ و ۱۰	۱۹ و ۱۷ و ۱۰	۱۹ و ۱۷ و ۱۰
سه شنبه ۱۶ مهرماه	مأموران ویژه (همراه افتتاحیه) نویسنده: سعید گل گل کارگردان: امیر گل گل، سروش مداح دزفول ۵۴	پاستیج نویسنده: سانتی توگاپال کارگردان: کارگروهی مالزی ۴۰	میلیون ها لبخند نویسنده: حامد زحمتکش، مهدی فرشید سپهر کارگردان: حامد زحمتکش، مهدی فرشید سپهر تهران ۳۵		چوپان دروغگو نویسنده: حسین باغبان - نورالسادات هاشمی کارگردان: حسین باغبان ساری ۵۸	پرواز کاغذی نویسنده: عباس دوست قرین کارگردان: راضیه نظامی چناران ۵۲
چهارشنبه ۱۷ مهرماه	هانس خوشحال نویسنده: مینی نیل بارتنو کارگردان: الکساندر کوژین روسیه ۶۰	تولد یک پروانه نویسنده: بصیرت اکبری کارگردان: بصیرت اکبری مروودشت ۴۷	ماجرای عجیب و غریب اردک آلفرد کوآک نویسنده: بارتل مایر کارگردان: پیردامیتگر آلمان ۷۰	روبه دم زنگوله نویسنده: بهنام قدیری کارگردان: بهنام قدیری تبریز ۵۹	عروسکها بغیل نیستند نویسنده: اکرم السادات ابوالمعالی کارگردان: اکرم السادات ابوالمعالی اصفهان ۴۰	دوست عجیب من نویسنده: محسن ایمان خانی اکرم اصغری کارگردان: حمیدرضا حاجی ملاحسین تهران ۴۵
پنجشنبه ۱۸ مهرماه	سفر مورگان نویسنده: روبرت مورگان کارگردان: دیوید کریج کانادا ۵۵		بچه های خاکستری نویسنده: امید نیاز کارگردان: امید نیاز اصفهان ۵۳	من گربه و یک موش نویسنده: احسان رحیمی کارگردان: نسترن پرچی زاده شاهین شهر ۳۷	آی آدمیزاد نویسنده: احمد مهدی کارگردان: مجتبی مهدی تهران ۶۰	یک بازی تازه نویسنده: رضا کوچک زاده کارگردان: جابر رضانی تهران ۳۹
جمعه ۱۹ مهرماه	حسنک کجایی نویسنده: احمد سلیمانی کارگردان: احمد سلیمانی قم ۵۳	خاله سوسکه نویسنده: کارگردان: مجید کیمیایی اصفهان ۴۵	سرباز حلی نویسنده: لیلی اسکایز کارگردان: لیلی اسکایز انگلستان (سالن اصلی) ۶۰	اسکار و مامان سورتی نویسنده: محمد پرمشیر کارگردان: محمد عاقبتی تهران (سالن سینمای روباز) ۵۷	ماه پیشونی نویسنده: کارگردان: مجتبی موسوی زاده اصفهان (خارج از مسابقه) ۳۰	کوجولو می خواست بفهمد نویسنده: احمد رضای کارگردان: احمد رضایی بروجن ۳۵
شنبه ۲۰ مهرماه	اختتامیه تالار رودکی ساعت ۱۸:۳۰					

کارگاه های آموزشی توسط کارشناسان خارجی ساعت ۲۲
مورخ: ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ مهرماه در محل هتل صفوی

کارگاه های آموزشی توسط کارشناسان ایرانی ساعت
۱۰:۳۰ صبح مورخ: ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ مهرماه در محل سالن
سینمایی مجتمع فرهنگی هنری استاد فرشچیان

تالار هنر: میدان لاله جنب پارک لاله ۵۵۷۹۹۸۳
تالار هلال احمر: فلکه فیض خیابان میر - ۶۶۱۰۰۴۱
تالار فرشچیان: بوستان ملت نبش خیابان توحید ۶۲۸۴۴۱۲
تالار شهید مطهری: خمینی شهر میدان قدس ۰۳۱۲-۳۲۰۱۱۰۰
تالار شیخ بهایی: شاهین شهر میدان امام خمینی (ره) ۰۳۱۲-۵۲۲۹۷۰۰۲
تالار حوزه هنری: خیابان چهارباغ عباسی ابتدای آمادگاه ۲۲۱۷۶۶۶

★ مسابقه بین الملل

● مسابقه ایران

✱ مقطع سنی کودک

✿ مقطع سنی نوجوان